

EN **EYELID WIPES.**
EYELIDS, EYELASHES AND FACE CLEANSER.

For external use only.

COMPOSITION

Terpinen-4-ol, Sodium Hyaluronate, D-Panthenol, Aloe Vera, and purified Water.

DESCRIPTION

Demodex mites (Demodex folliculorum and Demodex brevis) are the most common ectoparasites infesting the pilosebaceous unit of the skin. Uncontrolled skin Demodex infestation (demodicosis) has been implicated in several diseases in the skin, including rosacea, with papulopustular skin lesions and perifollicular inflammatory infiltrate. Often, once demodicosis occurs in the face, it may spread and flourish in the eyelids and eyelashes.

INDICATIONS

NAVIBLEF® WIPES is a formulation recommended for removal of ocular secretions and debris of eyelids and eyelashes caused by allergic and inflammatory conditions associated with Demodex, Blepharitis, Blefaro-Conjunctivitis, Meibomian gland dysfunction (MGD), Rosacea, burning, itchiness, irritation, redness swelling and other eyelid margin diseases on face. It can also be used for post-cataract surgery. In case of abundant secretions and residues, daily application is recommended.

PACKAGING

Box with 20 sterile wipes - [REF] W20NW223

DIRECTION FOR USE

CLOSE YOUR EYES DURING APPLICATION, LET THE SOLUTION DRY UP BEFORE OPENING THE EYES AGAIN (1 mn).

- Wash, rinse and dry hands and face.
- Tear open the aluminum sachet remove and unfold the wipe.
- Close your eyes tightly and gently wipe the lids using side to side motion for approximately 30 seconds or dab the wipes on the affected area. The solution helps to inhibit the growth of the pathogens and not the scrubbing action. The scrubbing in certain cases may cause patient discomfort.
- Keep the eyes closed for 1 minute to allow to dry the treated surface.
- Do not wash off the dried formulation, let it act for a while. For optimum results do not rinse immediately but wait 5 to 10 minutes before rinsing with running water.
- Once finished cleaning the first eyelid, turn the wipe over and use the opposite side to repeat the procedure with your other eyelid. You can use one wipe for both eyelids unless otherwise directed by your eye specialist.
- Discard wipe after use.

Recommended NAVIBLEF® WIPES usage according to severity of infestation

Symptom	Frequency	Duration
Mild - Moderate	1 - 2 times a day	6 - 10 weeks
Moderate - Severe	2 - 3 times a day	10 - 12 weeks

How to use NAVIBLEF® WIPES

Natural room temperature for the daily cleansing of face, eyelashes and eyelids.

Warm for thorough cleaning in cases of conjunctivitis, blepharconjunctivitis, sty or occlusion of the lacrimal duct. Immerse the package in lukewarm water for 3 to 5 minutes. Remove the wipe keeping it folded and gently massage the eyelid and eyelashes.

Cold for a decongestant effect in suppurative or inflammation of the eyelids. Place the unopened sachet in the refrigerator for at least 1 hour, remove wipe and hold it onto the area concerned for a few minutes.

PRECAUTIONS

- Always wash your hands before and after use.
- Remove contact lenses before the application.
- Keep your eyes closed during the application.
- The product is intended for the application on face, eyelids, and eyelashes.
- Keep out of the sight and reach of children.
- Do not use for children under 3 years.
- Do not use in case of known hypersensitivity to any of the ingredients.
- Some patients may experience a slight stinging sensation, this is normal and should dissipate within a few minutes; if not, rinse with running water or Saline Solution.
- If irritation occurs, stop use immediately. Rinse your eyes with water and contact your eye specialist if the irritation continues.
- Do not use after the expiry date stated on the packaging.
- Do not re-use (risk of contamination and loss of efficacy).
- The used wipes must be disposed in the household waste.

For external use only. Do not apply directly into the eyes.

STORAGE

- Store the product in a dry place between 5 and 25°C.

The wipes may have some color variation that does not compromise the quality of the product.

Distributeur:
VISUfarma International,
2405, route Des Dolines - Drakkar D,
06560 Valbonne, FRANCE

Patent pending
NOVAX®PHARMA
Le Coronado
20, Av. de Fontvieille
MC 98000 MONACO
www.novaxpharma.com

STERILE R

CE 0051

V1 - Rev. 13/11/2017



FR **LINGETTES POUR PAUPIÈRES.**
NETTOYANT POUR LES PAUPIÈRES, LES CILS ET LE VISAGE.

Pour application externe uniquement.

COMPOSITION

Terpinen-4-ol, Hyaluronate de Sodium, D-panthénol, Aloe Vera et eau purifiée.

DESCRIPTION

Les acariens Demodex (Demodex folliculorum et Demodex brevis) sont les ectoparasites les plus courants infestant l'unité pilo-sébacée de la peau. L'infestation incontrôlée de la peau à Demodex (démodicose) a été impliquée dans plusieurs maladies de la peau, incluant la rosacée avec lésions cutanées papulo-pustuleuses et infiltrat inflammatoire périfolliculaire. Souvent, lorsque la démodicose se manifeste sur le visage, elle peut se propager et se développer sur les paupières et les cils.

INDICATIONS

NAVIBLEF® WIPES est une formulation recommandée pour l'élimination des sécrétions oculaires et des débris présents sur les paupières et les cils causés par les affections allergiques et inflammatoires associées aux Demodex, à la blépharite, à la blépharo-conjunctivite, au dysfonctionnement de la glande de Meibomius (DGM), à la rosacée, aux brûlures, démangeaisons, irritations, rougeurs, gonflements et autres maladies des marges de la paupière étendues au visage. Elle peut également être utilisée en post-chirurgie de la cataracte. En cas de sécrétions et de résidus abondants, il est recommandé d'effectuer une application quotidienne.

EMBALLAGE

Boîte de 20 lingettes stériles - [REF] W20NW223

MODE D'EMPLOI

FERMEZ LES YEUX PENDANT L'APPLICATION, LAISSEZ LA SOLUTION SÈCHER AVANT D'OUVRIRE À NOUVEAU LES YEUX (1 mn).

- Lavez, rincez et séchez les mains et le visage.
- Déchirez le sachet en aluminium pour l'ouvrir, retirez et dépliez la lingette.
- Les yeux bien fermés, appliquez doucement la lingette d'un bord à l'autre de la paupière pendant 30 secondes environ ou tamponnez-la sur la zone affectée. La solution permet d'inhiber la croissance des agents pathogènes, et non l'effet du gommage. Le gommage, dans certains cas, peut provoquer une gêne pour le patient.
- Gardez les yeux fermés pendant une minute pour laisser sécher la surface traitée.
- Ne lavez pas la solution ; laissez-la agir un moment. Pour un résultat optimal, attendez 5 à 10 minutes avant de rincer à l'eau courante.
- Après avoir terminé le nettoyage de la première paupière, retournez la lingette et utilisez l'autre côté pour répéter la procédure sur l'autre paupière. Vous pouvez utiliser une lingette pour les deux paupières sauf indication contraire de votre ophtalmologue.
- Jetez la lingette après utilisation.

Utilisation recommandée des lingettes NAVIBLEF® WIPES selon la gravité de l'infestation

Symptôme	Fréquence	Durée
Léger à modéré	1 - 2 fois par jour	6 - 10 semaines
Modéré à grave	2 - 3 fois par jour	10 - 12 semaines

Comment utiliser les lingettes NAVIBLEF® WIPES

À température de la pièce pour le nettoyage quotidien des paupières, cils et du visage.

Chaudes pour un nettoyage complet en cas de conjunctivite, blépharo-conjunctivite, orgelet ou occlusion du conduit lacrymal. Immerger l'emballage dans de l'eau tiède pendant 3 à 5 minutes. Retirez la lingette en la gardant pliée et massez doucement les paupières et les cils.

Froides pour un effet décongestionnant en suppurative ou inflammation des paupières. Placez le sachet non ouvert dans le réfrigérateur pendant au moins 1 heure, retirez la lingette et maintenez-la sur la zone concernée pendant quelques minutes.

PRÉCAUTIONS

- Lavez-vous toujours les mains avant et après chaque utilisation.
- Retirez les lentilles de contact avant l'application.
- Gardez vos yeux fermés pendant l'application.
- Le produit est destiné à l'application sur les paupières, les cils et le visage.
- Tenir hors de la vue et de la portée des enfants.
- Ne pas utiliser chez les enfants âgés de moins de 3 ans.
- Ne pas utiliser en cas de sensibilité connue à l'un des composants.
- Certains patients peuvent éprouver une légère sensation de picotement, ceci est normal et devrait se dissiper en quelques minutes ; dans le cas contraire, rincez à l'eau courante ou avec une solution saline.
- En cas d'irritation, arrêtez immédiatement l'utilisation. Rincez les yeux avec de l'eau et contactez votre ophtalmologue si l'irritation persiste.
- Ne pas utiliser après la date de péremption indiquée sur l'emballage.
- Ne pas réutiliser (risque de contamination et de perte de performance).
- Les compresses usagées doivent être jetées dans les ordures ménagères.

Pour application externe uniquement. Ne pas appliquer directement dans les yeux.

CONSERVATION

- Conservez le produit dans un endroit sec entre 5 et 25°C.

Les lingettes pourraient présenter des variations de couleur qui ne compromettent pas la qualité du produit.

Distributeur:
VISUfarma International,
2405, route Des Dolines - Drakkar D,
06560 Valbonne, FRANCE

Patent pending
NOVAX®PHARMA
Le Coronado
20, Av. de Fontvieille
MC 98000 MONACO
www.novaxpharma.com



STERILE R

CE 0051

V1 - Rev. 13/11/2017

DE AUGENLIDTÜCHER.
AUGENLID-, WIMPERN- UND GESICHTSREINIGER.

Nur zur äußerlichen Anwendung.

ZUSAMMENSETZUNG

Terpinen-4-ol, Natriumhyaluronat, D-Panthenol, Aloe vera und gereinigtes Wasser.

BESCHREIBUNG

Demodex-Milben (Demodex folliculorum und Demodex brevis) sind die häufigsten Ektoparasiten, die die Talgdrüsenfollikel der Haut betreffen. Die Demodex-Prävalenz nimmt mit dem Alter zu. Der unkontrollierte Demodex-Befall der Haut (Demodikose) wurde mit mehreren Erkrankungen der Haut in Verbindung gebracht, einschließlich Rosacea, mit papulopustulären Hautläsionen und perfollikulärem entzündlichem Infiltrat. Oftmals kann sich eine Demodikose nach Auftreten im Gesicht ausbreiten und in den Augenlidern und Wimpern entzünden.

ANWENDUNGSGEBIETE

NAVIBLEF[®] WIPES werden für die Entfernung von Augensekreten und Rückständen auf Augenlidern und Wimpern empfohlen, die durch allergische und entzündliche Erkrankungen verursacht werden, die mit Demodex, Blepharitis, Blepharokonjunktivitis, Meibom-Drüsen-Dysfunktion (MDD), Rosacea, Brennen, Juckreiz, Rötung, Schwellung und anderen Erkrankungen des Augenlidrandes in Zusammenhang stehen. Es kann auch im Anschluss an eine Katarakt-Chirurgie verwendet werden. Beim starkem Auftreten von Sekreten und Rückständen wird eine tägliche Anwendung empfohlen.

VERPACKUNG

Schachtel mit 20 sterilen Augenlidtüchern - [REF] W20NW223

GEBRAUCHSANWEISUNG

SCHLIESSEN SIE WÄHREND DER ANWENDUNG IHRE AUGEN UND LASSEN SIE DIE LÖSUNG ENTRÖCKNEN, BEVOR SIE DIE AUGEN WIEDER ÖFFNEN (1 Minute).

- Waschen, spülen und trocknen Sie Hände und Gesicht.
- Reiben Sie den Aluminiumbeutel auf, entfernen und entfalten Sie dann das Augenlidtücher.
- Schließen Sie die Augen fest und wischen Sie die Lider etwa 30 Sekunden lang sanft mit einer Bewegung von Seite zu Seite ab oder tupfen Sie das Augenlidtücher auf den betroffenen Bereich. Das Wachstum der Krankheitserreger wird durch die Lösung in den Tüchern, nicht durch das Reiben gehemmt. Das Reiben kann in einzelnen Fällen zu Unbehagen führen.
- Halten Sie die Augen 1 Minute lang geschlossen, damit die behandelte Fläche trocknen kann.
- Für optimale Ergebnisse waschen Sie die getrocknete Lösung nicht sofort ab, sondern lassen Sie sie einwirken, indem Sie 5 bis 10 Minuten warten, bevor Sie mit fließendem Wasser nachspülen.
- Wenden Sie das Augenlidtücher, sobald die Reinigung des ersten Augenlids beendet ist, und verwenden Sie die gegenüberliegende Seite, um den Vorgang bei Ihrem anderen Augenlid zu wiederholen. Falls von Ihrem Augenarzt nicht anders verordnet, können Sie ein Tuch für beide Augenlider verwenden.
- Entsorgen Sie das Tuch nach dem Gebrauch.

Empfohlene Anwendung der NAVIBLEF[®] WIPES entsprechend des Schweregrad des Befalls.

Symptom	Häufigkeit	Dauer
Leicht - Mäßig	1 - 2 mal täglich	6 - 10 Wochen
Mäßig - Schwer	2 - 3 mal täglich	10 - 12 Wochen

Art der Anwendung der NAVIBLEF[®] WIPES

Raumtemperatur für die tägliche Reinigung von Gesicht, Wimpern und Augenlidern.

Wärme für eine gründliche Reinigung in Fällen von Bindehautentzündung, Blepharokonjunktivitis, Gerstenkorn oder Okklusion des Tränenkanals. Tauchen Sie die Packung für 3 bis 5 Minuten in lauwarmes Wasser ein. Entnehmen Sie das Tuch, halten Sie es gefaltet und massieren Sie sanft das Augenlid und die Wimpern.

Kälte für eine abschwellende Wirkung bei Vereiterung oder Entzündung der Augenlider. Geben Sie den ungeöffneten Beutel für mindestens 1 Stunde in den Kühlschrank, entnehmen Sie das Tuch und halten Sie es für einige Minuten auf den betroffenen Bereich.

VORSICHTSMASSNAHMEN

- Waschen Sie vor und nach der Verwendung immer Ihre Hände.
- Kontaktlinsen vor der Anwendung entfernen.
- Halten Sie die Augen während der Anwendung geschlossen.
- Das Produkt ist für die Anwendung auf Gesicht, Augenlidern und Wimpern bestimmt.
- Nicht in der Sichtweite und Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Nicht bei Kindern unter 3 Jahren verwenden.
- Nicht im Falle einer bekannten Überempfindlichkeit gegenüber einem der Inhaltsstoffe verwenden.
- Bei einigen Patienten kann ein leicht stechendes Gefühl auftreten, was normal ist und innerhalb weniger Minuten verschwinden sollte; falls dies nicht der Fall ist, mit fließendem Wasser oder einer Kochsalzlösung spülen.
- Bei Reizung sofort die Verwendung beenden. Spülen Sie die Augen mit Wasser und wenden Sie sich an Ihren Augenarzt, wenn die Reizung andauert.
- Nach Ablauf des auf der Verpackung angegebenen Verfallsdatums nicht mehr verwenden.
- Nicht wiederverwenden (Risiko der Kontamination und verminderter Wirksamkeit).
- Die Tücher sollen nach Verwendung im Hausmüll entsorgt werden.

Nur zur äußerlichen Anwendung. Nicht direkt in die Augen geben.

AUFBEWAHRUNG

- Lagern Sie das Produkt an einem trockenen Platz zwischen 5 und 25°C. Die Augenlidtücher können Farbveränderungen aufweisen, ohne die Qualität des Produktes zu beeinträchtigen.

Vertrieb für Deutschland:
VISUfarma International,
2405, route Des Dolines - Drakkar D,
06560 Valbonne, FRANCE



Patent pending

NOVAX[®]PHARMA
Le Coronado
20, Av. de Fontvieille
MC 98000 MONACO
www.novaxpharma.com



IT SALVIETTE PER LE PALPEBRE.
DETERGENTE PALPEBRE, CIGLIA E VISO.

Solo per uso esterno.

COMPOSIZIONE

Terpinen-4-olo, Ialuronato di Sodio, D-Panthenolo, Aloe Vera e acqua purificata.

DESCRIZIONE

I parassiti Demodex (Demodex folliculorum e Demodex brevis) sono gli ectoparassiti più comuni che infestano l'unità pilosebacea della pelle. La prevalenza di Demodex aumenta con l'età.

L'infestazione incontrollata della pelle da parte di Demodex (demodicosi) è implicata in svariate malattie della pelle, compresa la rosacea, con lesioni cutanee papulo-pustulari e infiltrato infiammatorio perifollicolare. Spesso, quando la demodicosi si manifesta sul viso, può diffondersi e proliferare nelle palpebre e nelle ciglia.

INDICAZIONI

NAVIBLEF[®] WIPES è una formulazione raccomandata per la rimozione delle secrezioni e dei residui oculari delle palpebre e delle ciglia causati da condizioni allergiche e infiammatorie associate a Demodex, blefarite, blefarocongiuntivite, distruzione delle ghiandole di Meibomio (MGD), rosacea, bruciore, prurito, irritazione, arrossamento, gonfiore e altre malattie dei bordi delle palpebre o del viso. Può essere anche utilizzato dopo l'intervento della cataratta. In caso di secrezioni e residui abbondanti, si consiglia di eseguire l'applicazione quotidianamente.

CONFEZIONE

Scatola da 20 salviette sterili - [REF] W20NW223

ISTRUZIONI PER L'USO

CHIUDERE GLI OCCHI DURANTE L'APPLICAZIONE, LASCIARE CHE LA SOLUZIONE SI ASCIUGHI PRIMA DI RIAPRIRE GLI OCCHI (1 minuto).

- Lavare, sciacquare e asciugare mani e viso.
- Strappare la bustina di alluminio per aprire, rimuovere e dispiegare la salvietta.
- Strizzare gli occhi e passare la salvietta delicatamente sulle palpebre con un movimento da lato a lato per circa 30 secondi o tamponare l'area interessata con le salviette. La soluzione aiuta a inibire la crescita degli agenti patogeni e non l'azione di pulizia. La pulizia in certi casi può creare fastidio al paziente.
- Tenere gli occhi chiusi per 1 minuto per permettere alla superficie trattata di asciugarsi.
- Non sciacquare la formulazione asciugata, lasciare agire per un po'. Per risultati ottimali non sciacquare immediatamente ma attendere da 5 a 10 minuti prima di sciacquare con acqua corrente.
- Una volta terminata la pulizia della prima palpebra, voltare la salvietta e utilizzare la parte opposta per ripetere la procedura con l'altra palpebra. È possibile utilizzare una sola salvietta per entrambe le palpebre se non diversamente indicato dall'oculista.
- Smaltire la salvietta dopo l'uso.

Uso raccomandato di NAVIBLEF[®] WIPES in base alla gravità dell'infestazione

Sintoma	Frequenza	Durata
Lieve - Moderato	1 - 2 volte al giorno	6 - 10 settimane
Moderato - Grave	2 - 3 volte al giorno	10 - 12 settimane

Come utilizzare NAVIBLEF[®] WIPES

Temperatura ambiente naturale per la pulizia quotidiana di viso, ciglia e palpebre.

Caldo per la pulizia approfondita nei casi di congiuntivite, blefarocongiuntivite, orzaiolo, oppure occlusioni del dotto lacrimale. Immergere la bustina in acqua tiepida per 3 o 5 minuti. Rimuovere la salvietta mantenendola piegata e massaggiare delicatamente palpebre e ciglia.

Freddo per un effetto decongestionante in caso di suppurazione o infiammazione delle palpebre. Mettere una bustina sigillata nel frigorifero per almeno 1 ora, rimuovere la salvietta e tenerla sull'area interessata per alcuni minuti.

PRECAUZIONI

- Lavarsi sempre le mani prima e dopo l'uso.
- Rimuovere le lenti a contatto prima dell'applicazione.
- Tenere gli occhi chiusi durante l'applicazione.
- Il prodotto è pensato per l'applicazione sul viso, sulle palpebre e sulle ciglia.
- Tenere lontano dalla vista e dalla portata dei bambini.
- Non utilizzare in bambini al di sotto dei 3 anni
- Non utilizzare in caso di ipersensibilità nota ad uno degli ingredienti.
- Alcuni pazienti potrebbero provare una leggera sensazione di puntura, è normale e dovrebbe svanire nell'arco di pochi minuti. In caso contrario sciacquare con acqua corrente o soluzione salina.
- Se si manifesta irritazione, interrompere l'uso immediatamente. Sciacquare gli occhi con acqua e contattare l'oculista se l'irritazione persiste.
- Non utilizzare dopo la data di scadenza indicata sulla confezione.
- Non riutilizzare (rischio di contaminazione e di perdita di efficacia).
- Gettare le garze dopo l'uso nei rifiuti domestici.

Solo per uso esterno. Non applicare direttamente sugli occhi.

CONSERVAZIONE

- Conservare il prodotto in un luogo asciutto tra i 5 e i 25°C.

Le salviette potrebbero presentare qualche variazione di colore che non compromette la qualità del prodotto.

Distributore:
VISUfarma International,
2405, route Des Dolines - Drakkar D,
06560 Valbonne, FRANCE



Patent pending

NOVAX[®]PHARMA
Le Coronado
20, Av. de Fontvieille
MC 98000 MONACO
www.novaxpharma.com

